



Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9
poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025



TOTO ROZHODNUTÍ NABYLO PRÁVNÍ

MOCI dne 22.4.2010

Český telekomunikační úřad
Odbor ekonomické regulace

Dne 22.4.2010 *luvic*

Praha 21. dubna 2010
Čj. 93 231/2009-611

Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 107 odst. 8 písm. b) a § 108 odst. 2 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „Zákon“), vydává v řízení se společností **T-Mobile Czech Republic, a.s.**, se sídlem Tomíčkova 2144/1, 149 00 Praha 4, IČ: 64949681, (dále jen „účastník řízení“), zahájeném z moci úřední dne 30. října 2009 ve věci uložení povinnosti související s regulací cen podniku s významnou tržní silou na základě § 51 odst. 3 Zákona toto

rozhodnutí o ceně CEN/7/04.2010-70:

I.

Podle § 51 odst. 3 písm. g) a § 59 Zákona a podle výsledků analýzy relevantního trhu „Ukončení hlasového volání (terminace) v jednotlivých veřejných mobilních telefonních sítích“ vydané opatřením obecné povahy Českého telekomunikačního úřadu č. A/7/09.2009-11 se účastníku řízení ukládá povinnost sjednávat ceny za propojení v jeho veřejné telefonní síti za službu ukončení volání (terminace) (dále jen „ceny za terminaci“) tak, aby:

- a) ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí do 30. června 2010 nebyla překročena maximální cena 1,96 Kč/min bez DPH
- b) v období od 1. července 2010 nebyla překročena maximální cena 1,66 Kč/min bez DPH,
- c) v období od 1. ledna 2011 nebyla překročena maximální cena 1,37 Kč/min bez DPH,
- d) v období od 1. července 2011 nebyla překročena maximální cena 1,08 Kč/min bez DPH.

II.

Účastník řízení je povinen sjednávat ceny podle části I. výroku tohoto rozhodnutí od nabytí právní moci rozhodnutí.

III.

Podle § 101 písm. e) a § 102 odst. 9 Správního řádu nabytím právní moci tohoto rozhodnutí pozbývá vykonatelnosti a jiných právních účinků rozhodnutí Rady Českého telekomunikačního úřadu ve věci uložení povinnosti podniku s významnou tržní silou na

relevantním trhu „ukončení volání (terminace) v jednotlivých veřejných mobilních telefonních sítích“ č. CEN/16/04.2006-22, čj. 15 883/2006-611/IV.vyř. ze dne 26. dubna 2006, ve znění rozhodnutí č. CEN/16/08.2007-23, čj. 68 844/2006-611 ze dne 8. srpna 2007 a CEN/16/01.2009-1, čj. 50 995/2008-611 ze dne 7. ledna 2009, kterým byla účastníku řízení uložena povinnost související s regulací cen podle výsledků analýzy relevantního trhu vydané opatřením obecné povahy Českého telekomunikačního úřadu č. A/16/04.2006-20.

Odůvodnění:

Český telekomunikační úřad (dále jen „Úřad“) provedl v souladu s § 51 odst. 1 a 2 Zákona analýzu trhu č. 7 – ukončení hlasových volání (terminace) v jednotlivých veřejných mobilních telefonních sítích (dále jen „trh č. 7“), kterou zveřejnil na úřední desce dne 2. října 2009 pod čj. 81 425/2009-609 a po oznámení Evropské komisi ji vydal jako opatření obecné povahy č. A/7/09.2009-11 ze dne 22. září 2009. Toto opatření bylo dne 2. října 2009 uveřejněno v částce 17/2009 Telekomunikačního věstníku. Výsledky analýzy prokázaly, že trh č. 7 není efektivně konkurenčním trhem, neboť na něm působí podniky s významnou tržní silou. Z povahy trhu č. 7 vyplývá, že každý poskytovatel této služby je podnikem s významnou tržní silou na tomto trhu, neboť má 100 % tržní podíl ve své síti. Rozhodnutím správního orgánu č. SMP/7/03.2010-22 ze dne 23. března 2010, které bylo vydáno pod čj. 93 000/2009-609 a nabylo právní moci dne 24. března 2010, byl účastník řízení stanoven jako podnik s významnou tržní silou.

V případě účastníka řízení analýza rovněž prokázala, že jsou naplněny podmínky pro uložení cenové regulace podle § 56 a § 57 Zákona. Proto správní orgán navrhl povinnosti související s regulací cen, které hodlá uložit podle § 51 odst. 3 písm. g) Zákona.

K části I. výroku

Správní orgán stanovil s účinností počínaje 1. únorem 2009 nové maximální ceny za terminaci. Výše maximálních cen byla v rozhodnutí o ceně č. CEN/16/01.2009-1 stanovena na základě tehdy posledních dostupných auditovaných účetních výsledků včetně auditovaných výsledků oddělené evidence nákladů a výnosů. Uvedeným rozhodnutím bylo stanoveno postupné snížení maximální ceny (glide path) ve třech krocích tak, že byly stanoveny konkrétní výše maximálních cen pro období do 30. června 2009, od 1. července 2009 a od 1. ledna 2010. Symetrické maximální ceny byly stanoveny na úrovni vynaložených provozních nákladů a nákladů vloženého kapitálu (WACC) operátora vykazujícího nejnižší jednotkové náklady na minutu terminovaného provozu. Správní orgán při stanovení maximálních cen použil procento návratnosti vloženého kapitálu před zdaněním WACC ve výši 11,5 % stanovené v opatření obecné povahy č. OOP/4/03.2006-3, kterým se stanoví metodika účelového členění nákladů a výnosů a jejich přiřazování a určuje se struktura vykazovaných informací ve znění opatření obecné povahy č. OOP/4/02.2008-1, které nabylo účinnosti dne 1. července 2008 (dále jen „OOP č. 4“).

Uplatněný způsob cenové regulace formou maximální ceny za terminaci podle § 58 odst. 1 písm. a) Zákona byl zvolen s ohledem na potřebu stanovit pro tento trh symetrickou maximální cenu a umožnit tak, aby se nelišily ceny volání do různých mobilních sítí. Pro optimální konkurenční prostředí a transparentnost cen ve vztahu k účastníkům se stanovení jediné maximální ceny pro dané období, v němž budou operátoři sjednávat své ceny, jeví nejvhodnějším.

Tímto novým rozhodnutím správní orgán zachová maximální ceny stanovené předchozím rozhodnutím č. CEN/16/01.2009-1 a stanoví pro další období počínající 1. červencem 2010 novou maximální cenu. Pro tento účel správní orgán prověřil úroveň

nákladů za poslední uzavřené auditované účetní období na základě výsledků oddělené evidence nákladů a výnosů za rok 2008 všech tří mobilních operátorů, u kterých byla uplatněna cenová regulace a uložena povinnost vést oddělenou evidenci nákladů a výnosů. Správní orgán vycházel z nákladů předložených mobilními operátory Telefónica O2 Czech Republic, a.s., T-Mobile Czech Republic, a.s., a Vodafone Czech Republic, a.s. vykazovaných jimi jako součást oddělené evidence nákladů a výnosů za rok 2008, a u jednoho mobilního operátora za období hospodářského roku končícího 31. března 2009, vynaložených na ukončení volání v jejich sítích. Správní orgán použil metodu plně alokovaných historických nákladů, protože dosud nedisponuje modelem LRIC pro kalkulaci ceny za terminaci volání ve veřejných mobilních telefonních sítích.

Pro ověření správnosti předložených dat provedl Úřad státní kontroly. Na základě zjištění v rámci provedených kontrol upravil správní orgán výši nákladů vstupujících do kalkulace ceny za terminaci a vyloučil náklady, které se podle OOP č.4 nepřiznávají. Dále v souladu s Doporučením o regulaci sazeb za ukončení volání v pevných a mobilních sítích EU (2009/396/ES) (dále jen „Doporučení“) vyloučil z nákladů na ukončení volání náklady na dotované telefonní přístroje, náklady vynaložené na SIM karty, režijní náklady, náklady na využívání radiových kmitočtů a náklady spojené s poskytováním maloobchodních služeb (např. péče o zákazníka, marketing).

S použitím takto upravených nákladů vyčíslil správní orgán jednotkové náklady včetně WACC za minutu terminovaného provozu jednotlivě u tří mobilních operátorů, kterým bude na základě analýzy relevantního trhu č. 7 uložena cenová regulace, a stanovil maximální cenu za terminaci ve výši jednotkových nákladů, včetně WACC 11,5 %, operátora vykazujícího nejnižší jednotkové náklady tj. cenu 1,08 Kč/min. Tuto maximální cenu považuje správní orgán za cenu zahrnující efektivně a účelně vynaložené náklady. Správní orgán posoudil jednorázový pokles maximální ceny o 44,9 % (z poslední stanovené maximální ceny rozhodnutím o ceně č. CEN/16/01.2009-3 z 1,96 Kč/min) a konstatoval jeho možný negativní dopad na ekonomiku a investiční záměry jednotlivých mobilních operátorů (rozvoje NGN/NGA). Z tohoto důvodu rozhodl uplatnit regulaci postupně ve třech krocích tak, jak je uvedeno v části I písm. b) až d) výroku. Celkové snížení maximální ceny o 44,9 % je rozloženo do tří časových intervalů (glide path), v nichž se maximální cena snižuje o 0,30 Kč/min od 1. července 2010 a vždy o 0,29 Kč/min k 1. lednu 2011 a k 1. červenci 2011. Postupné snižování maximální ceny o 15 % - 21 % za terminaci vytvoří předvídatelné regulační prostředí, které zajistí na dané období stabilitu trhu a prostor pro adaptaci operátorů.

Princip symetrické ceny pro všechny tři SMP mobilní operátory na trhu terminace volání v mobilních sítích je zachován, a to bez rozlišení silného a slabého provozu. Tento postup je v souladu s ustanovením § 58 odst. 2 a 3 a § 56 odst. 4 Zákona.

Úřad bude nadále sledovat a prověřovat vývoj nákladů na terminaci v následujícím období u jednotlivých mobilních operátorů a zahájí práce na doporučené metodice EK (modelu LRIC).

K části II. výroku

Povinnost uplatňovat ceny v souladu s cenovou regulací ode dne nabytí právní moci byla stanovena s ohledem na skutečnost, že ceny uvedené ve výroku tohoto rozhodnutí nemění současně platné ceny, vydané rozhodnutím č. CEN/16/01.2009-1 s účinností od 1. února 2009. Nově stanovená maximální cena v bodě c) části výroku I. naváže na nastavenou glide path a bude účinná od 1. července 2010.

K části III. výroku

S ohledem na ustanovení § 101 písm. e) Správního řádu a § 51 odst. 3 a 5 Zákona vydal správní orgán nové rozhodnutí ve věci uložení povinnosti podniku s významnou tržní silou na předmětném relevantním trhu.

Původní rozhodnutí č. CEN/16/04.2006-22, čj. 15 883/2006-611/IV.vyř. ze dne 26. dubna 2006, ve znění rozhodnutí č. CEN/16/08.2007-23, čj. 68 844/2006-611 ze dne 8. srpna 2007 a CEN/16/01.2009-1, čj. 50 995/2008-611 ze dne 7. ledna 2009, kterým byla účastníku řízení uložena povinnost související s regulací cen, pozbývá podle § 102 odst. 9 Správního řádu vykonatelnosti a jiných právních účinků dnem nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.

S ohledem na uvedené bylo dne 30. října 2009 s účastníkem řízení zahájeno správní řízení ve věci uložení povinnosti související s regulací cen podniku s významnou tržní silou na základě § 51 odst. 3 Zákona. Účastník řízení byl správním orgánem v zaslaném oznámení o zahájení správního řízení vyzván k vyjádření a navržení důkazů a byla mu poskytnuta lhůta 14 dnů ode dne doručení oznámení.

V rámci čtrnáctidenní lhůty k vyjádření se k zahájení správního řízení nahlédl účastník řízení do spisu dne 10. listopadu 2009 a 13. listopadu 2009 zaslal k zahájenému správnímu řízení připomínky.

Účastník řízení se domnívá, že pro využití institutu tzv. nového rozhodnutí ve smyslu § 101 správního řádu v části III. výroku není pro takovýto postup žádný důvod. Podle názoru účastníka řízení by správní orgán měl, shledá-li v rámci předmětného správního vydání cenového rozhodnutí odůvodněným, stejně jako tak činil doposud, vydat rozhodnutí o ceně, které by pouze v čase navazovalo na již vydané rozhodnutí o ceně CEN/16/01.2009-1. Účastníku řízení dále není z návrhu zřejmé, co je „zvláštním zmocňujícím zákonem“ k postupu, které citované ustanovení § 101 písm. e) správního řádu předpokládá.

Správní orgán k připomínce uvádí, že nové rozhodnutí o ceně je vydáváno na základě nové analýzy relevantního trhu, na základě které se také nově stanoví SMP a nápravná opatření. Na základě nově provedené analýzy relevantního trhu se ukládají nově povinnosti a vydává se i nově cenové rozhodnutí. Zároveň je třeba vypořádat se s vydanými pravomocnými rozhodnutími na základě předchozí analýzy.

Zrušit vydaná rozhodnutí podle správního řádu lze pouze v rámci opravných prostředků, což nelze na tento případ použít. V rámci předchozí analýzy se novými cenovými rozhodnutími rušily nebo měnily pouze uložené povinnosti.

Vydat rozhodnutí na základě nové analýzy, jak předpokládá zákon o elektronických komunikacích, když již existují pravomocná rozhodnutí vydaná podle předchozí analýzy, lze pouze podle § 101 písm. e) správního řádu, a to novým rozhodnutím. V novém rozhodnutí je nezbytné určit účinnost nového rozhodnutí a zároveň určit vliv tohoto rozhodnutí na vykonatelnost nebo jiné právní účinky původního rozhodnutí, jak předpokládá § 102 odst. 9 správního řádu.

Účastník řízení se domnívá, že nedošlo k naplnění podmínek pro uložení povinnosti související s regulací cen stanovených v § 57 odst. 1 zákona o elektronických komunikacích, protože

- 1) se správní orgán dostatečně nevypořádal s připomínkou v rámci vypořádání veřejné konzultace analýzy na trhu č. 7, že neexistuje zjevná závislost mezi výší maloobchodních cen a výší velkoobchodních cen za ukončení volání v mobilních sítích a nebyla splněna podmínka, že by jiná regulační opatření (opatření podle

- § 51 odst. 3 písm. a) až f) zákona o elektronických komunikacích) nevedla k nápravě,
2) dochází k uplatňování nepřiměřené nízké ceny v neprospěch koncových uživatelů.

Správní orgán po veřejné konzultaci analýzy na trhu č. 7 doplnil část Ceny a ziskovost, kde zkoumal vliv snížení velkoobchodní ceny za ukončení volání na maloobchodní ceny mobilního volání. Závěrem tohoto šetření bylo, že „velkoobchodní ceny za terminaci placené jiným operátorům jsou součástí nákladů vstupujících do maloobchodních cen a jejich změna se tedy dříve či později promítá i do maloobchodních cen mobilního volání do cizích sítí“. Doporučení v recitálu 7 uvádí, že „vysoké ceny za ukončení se nakonec kompenzují prostřednictvím vyšších poplatků za hovory pro konečné uživatele.“

Správní orgán prověřoval oddělené evidence nákladů a výnosů tří mobilních operátorů za rok 2007 a 2008, a to zejména náklady na službu terminace, a zjistil, že operátoři na tuto službu alokují náklady, které věcně se službou terminace nespojují (např. náklady vynaložené na SIM karty, náklady na péči o zákazníka atd.). Správní orgán je tak přesvědčen, že, pokud by nebyla uplatněna cenová regulace, operátoři by uplatňovali nepřiměřeně vysoké ceny za tuto službu, zahrnující do ní i náklady, které se službou terminace nespojují. K uplatňování nepřiměřeně nízké ceny nedochází, protože správní orgán vylučoval z nákladů na terminaci pouze náklady, které s velkoobchodní službou terminace nespojují (viz Doporučení).

Účastník řízení se domnívá, že správní orgán nepostupoval v souladu s opatřením obecné povahy č. OOP/4/03.2006-3 ani v souladu s Doporučením, a to v případě:

- 1) stanovení WACC 11,5 % na celé období roku 2008 bez zohlednění jeho odlišné výše v 1. pololetí 2008,
- 2) vyloučení části společných a sdílených nákladů služeb, a
- 3) vyloučení nákladů na využívání rádiových kmitočtů v plné výši.

Ad 1) Rozhodnutí o ceně stanoví maximální ceny za terminaci, které budou platit v následujících letech, proto správní orgán použil pro výpočet jednotkových nákladů na terminaci současně platný WACC ve výši 11,5 % podle opatření obecné povahy č. OOP/4/02.2008-1.

Ad 2) Nevyhnutelné režijní náklady podniku nejsou zahrnuty v přírůstku služby ukončení volání, proto správní orgán vyloučil z nákladů na terminaci náklady, které byly účastníkem řízení označeny za režijní (viz Doporučení).

Ad 3) Správní orgán posoudil tuto námitku a zjistil, že účastník řízení měl neměnný rozsah kmitočtů od roku 2005, kdy došlo k jejich pořízení, do roku 2008. Účastník řízení tak neměl náklady na pořízení a využívání dalších kmitočtů, které by byly žádány za účelem zvýšení kapacity pro účely dodatečného provozu, jenž vyplývá z poskytování velkoobchodní služby ukončení hlasového volání. Správní orgán proto v souladu s Doporučením vyloučil všechny náklady na pořízení a na používání kmitočtů.

Účastník řízení uvádí, že nový postup Úřadu při stanovení výše regulované ceny za ukončení volání v mobilní síti T-Mobile by mohl být v rozporu se základními principy regulačního rámce, kterými jsou mj. podpora efektivních investic do infrastruktury a vytváření stabilního a předvídatelného regulačního prostředí, protože správní orgán nebere v potaz, že všichni tři GSM operátoři plánují významné investice do sítí GSM a UMTS v období 2010 – 2013.

Správní orgán zohlednil tyto skutečnosti (podporu efektivních investic do infrastruktury a vytváření stabilního a předvídatelného regulačního prostředí) tím, že nastavil postupně snižování maximální ceny do třech kroků, po jejichž absolvování se cena ustálí na

nákladech efektivního operátora. Tím je zachován princip předvídatelnosti regulace a poskytnut časový prostor pro definování a realizování investičních záměrů.

Na základě § 130 Zákona a podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací na diskusním místě zveřejnil návrh tohoto rozhodnutí včetně výzvy k uplatnění připomínek na diskusním místě dne 8. prosince 2009. Připomínky k návrhu rozhodnutí bylo možno uplatnit do 8. ledna 2010. V této lhůtě neuplatnil připomínky žádný z dotčených subjektů.

Podle § 130 odst. 3 Zákona konzultoval správní orgán navrhované rozhodnutí rovněž s Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže, který k tomuto rozhodnutí neuplatnil žádné připomínky. Připomínky uplatněné k povinnostem uloženým společnosti MobilKom, a.s. vypořádal správní orgán v rozhodnutí č. REM/7/04.2010-29.

Správní orgán podle § 131 Zákona konzultoval návrh rozhodnutí s Evropskou komisí. Evropská komise si dopisem ze dne 19. března 2010 vyžádala k návrhu rozhodnutí doplňující informace, které se týkaly zejména termínu uplatnění modelu LRIC v souladu s Doporučením a neuplatnění cenové regulace na společnost MobilKom, a.s.

Správní orgán k dotazům Evropské komise sdělil, že pracuje na vytvoření modelu LRIC pro ceny za terminaci v mobilních sítích s termínem pro použití v souladu s Doporučením. V současné době využívá správní orgán metodu plně alokovaných historických nákladů (FAC), protože nejlépe odpovídá zákonu a umožňuje stanovit cenu podle nejnižších jednotkových nákladů mobilního operátora (efektivní cena). V reakci na otázku k neuplatnění cenové regulace vůči společnosti MobilKom, která se však věcně netýkala rozsahu povinností stanovených tímto rozhodnutím účastníku řízení, správní orgán uvedl, že nenavrhuje společnosti MobilKom, a.s. uložení cenové regulace s ohledem na analýzou zjištěný stav trhu.

Evropská komise ve svém konečném vyjádření ze dne 12. dubna 2010 nevznesla žádnou připomínku směřující přímo k rozsahu povinností ukládaných tímto rozhodnutím účastníku řízení.

Účastníku řízení byla dána možnost, aby se vyjádřil v souladu s § 122 odst. 5 Zákona k podkladům rozhodnutí a navrhl případné doplnění. Účastník řízení nahlédl do spisu dne 19. dubna 2010 a neuplatnil žádné připomínky.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí není přípustný opravný prostředek.



Za Radu Českého telekomunikačního úřadu:

Ing. Jana Fůrstová

členka Rady

Českého telekomunikačního úřadu